as to incorporate sth tu m'ka:parent 'sambin 'sʌmðɪŋ któremu zabrania się robienia czegoś or forbidden from doing sth fabidn frem 'duzing einelowzez ,ebogz nlim'eq noissimneq os 29 furthermore ,f3:69'ma:(r) co wiecej, ponadto 28 homeworking hommasking praca zdalna (z domu) 27 domestic də'mestik krajowy, tu: domowy brzyczyniać się do czegoś $_{\text{30}}$ to contribute to sth to ken'tribjuit to 'snm01ŋ zs fine fain grzywna, mandat godzinami X (np. pracy) exoq seus' ve biss'tos, enund X to ebistuo ™ 23 parliament 'parlement parlament

do odłączenia się (od pracy, sieci itp.) st right to disconnect rait to diske'nekt prawo włączać coś

zapoczátkować coś at to pioneer sth te paie'nie(r) 's∧mθiŋ

12 to be under no obligation to do sth table se ruling 'ruthy wyrok (sądu), orzeczenie 36 Supreme Court suriprim kart Sąd Najwyższy

zobowiązanym do zrobienia czegoś być ain πιθιτομίτες ub et nitegitida, σen (η)ebnn'

MORKING HOURS. THEIR NORMAL OUTSIDE OF THEIR EMPLOYEES TO CONTACT **FOR EMPLOYERS** MAKE IT ILLEGAL RULES THAT WILL **РРРКОУЕD ИЕЖ** RECENTLY **TN3MAIJ9A9 PORTUGAL'S**

to disconnecta"." directly incorporates the so-called "right

back in 2001, which stated: by the French in a Supreme Courts rulings The right to disconnect was pioneered**

bring there his files and working tools." either tost accept working at home or to "The employee is under no obligation

 $\mathfrak u$ stock market stok 'ma:kit rynek akcji/rynek

stanowisku, o wielkich wpływach 12 high-powered hat paved na wysokim papierów wartościowych

omimoq namos' ve seidisegin ats o sealbragan " regardless of sth 13 sacrosanct 'sækrəʊsæŋkt nienaruszalny, święty

sewydobs gromosi trentitrent ut nates standing zdobywać 18 mild maild łagodny, lekki

sobəzə

mainstream 'meinstri:m główny nurt coś (od środka), przenikać do czegoś

(granicę między czymś a czymś) 18 to blur sth ta bla:(r) 'sʌmθɪŋ zatrzeć coś

ss sseumption a'snmpfn założenie boundary 'baσndri granica et

zı to text sb tə tekst 'snmbədi wysyłać do kogoś

wiadomość tekstową/SMSa

przywrócić (równowagę) 22 to redress sth to ri'dres 'snmbin naprawić coś,

Redressing^{sz} t**he Balance**

ployee after hours was OK. Not anymore.

it, calling, e-mailing or textings the em-

an assumptions that if the work demanded

ries19 between work and personal time, and

at the very least, a blurring of the bounda-

philosophy infiltrated16 the mainstream17 in,

less of the hour. In a milder torm, that

needed to be done, had to be done, regard-

weekends or even holidays - whatever

No times were sacrosanct13, not evenings,

consultancy and high-powered's law firms.

nies, stock market" trading, management

such as cutting-edgen technology compa-

manding⁵, high-expectation environments

times. It was particularly prevalents in de-

ployee was expected to be available at all

with a working culture in which the em-

the clocks, but in time, became synonymous

services to show they were available round

At first, it was just applied to

hours a day, seven days a week.

since the 1980s and refers to 24

he terms 24/7 has been around

perhaps surprisingly, the new laws do not when they are working at home. However, be forbidden from³ monitoring employees permission. Meanwhile, employers will trom home without seeking the employer's the age of eight will have the right to work Furthermore29, parents of children under homeworkings in electricity and internet. tose the increased domestics expenses of worse, as they will also have to contribute employer perspective in Portugal, it gets could face finess if they do so. From the side of their normal working hours* and ployers to contact their employees outproved new rules making it illegal for em-Portugal's parliaments recently ap-

tożsamy z czymś, (będący) synonimem z synonymous with sth sı'neniməs wið 'snmðin na okrągło (nie przed rzeczownikiem) e round the clock rannd de klak o każdej porze, s term tarm pojecie, słowo (na coś)

9 demanding dr'ma:ndry wymagający brevalent 'prevalent powszechny

najbardziej zaawansowany o cntting-edge 'kntin edg najnowocześniejszy,